

PHILIPS AUTORADIO

Dép^t SERVICE Central
20, Avenue HENRI-BARBUSSE
BOBIGNY (Seine)

DOCUMENTATION

AG 2101

Année de lancement : 1960

Mignon
AUTO



DONNEES TECHNIQUES -

Tension d'alimentation	:	6 V - 12 V
Consommation	:	50 mA environ
Nombre de révolutions	:	45 tr/mn
Diamètre du disque	:	17,5 cm avec grand trou central
Pression de l'aiguille	:	10-12 gr.
Bloc de pick-up	:	AG 3114
Adaptateur pour alimentation de 24 V : AG 7019.		



S. A. PHILIPS, SIÈGE SOCIAL : 50, AVENUE MONTAIGNE
CAPITAL 100 MILLIONS DE N. F.

Strictement confidentiel — Document uniquement destiné aux commerçants chargés du SERVICE Philips — Reproduction interdite.
N° de Code : PS 280

— PARIS (8^e)
R. C. Seine 58 B 4726

TABLE DES MATIERES

- A. Instructions de graissage.
- B. Bras de pick-up.
- C. Manette de verrouillage 113 et
 equerre de verrouillage 108.
- E. Palpeur 36.
- F. Capot de centrage 43.
- G. Bouton de commande et tige de commande.
- H. Levier 26.
- I. Equerre d'arrêt 15.
- J. Equerre de guidage du disque 54.
- K. Régulateur.
- L. Mécanisme d'entraînement.
- M. Porte balai 18.
- N. Schéma de fonctionnement.
- O. Remplacement de la tête de pick-up.
- P. Commutateur pick-up/radio.
- Q. Garniture de caoutchouc 643.
- R. Fentre d'insertion 49.
- S. Circuit.
- T. Interrupteur d'accu 44.
- U. Poids 51.
- V. Suspension à ressort et amortissement.
- W. Incorporation dans le boîtier.

A. INSTRUCTIONS DE GRAISSAGE

Graissage avec de l'huile anti-rouille X 004 58

Tête rivetée de l'axe du disque de commande 21.

Tête rivetée de l'axe du palpeur 36.

Les deux se trouvent au côté supérieur du châssis.

Graissage avec de l'huile hydraulique X 018 16

Axe du disque de commande 21.

Coussinet cylindrique 807 du bras de pick-up.

Axe 209 a de l'équerre de la roue intermédiaire 209.

Axe du palpeur 36.

Axe creux du plateau 39.

Axe du capot de centrage 43.

Palier de la manette basculant 806.

Palier du support de tête de pick-up 802.

Ressort 808 à l'endroit où il est situé sur l'axe.

Goupille de levage 12.

Les deux coussinets sur le disque de commande 21.

Graissage avec de la graisse de roulement à bille X 018 91

Les surfaces de contact des ressorts basculants 23 et 24 avec les différentes goupilles à sertir.

Surfaces de contact de l'équerre de verrouillage 108.

Manette de verrouillage 113; Surface de guidage de la goupille et la surface de contact avec la plaque de montage.

Surface de guidage dans l'équerre de guidage 202.

Surface de guidage sur le disque de commande 21.

La fourchette de la manette 26.



Fig.2



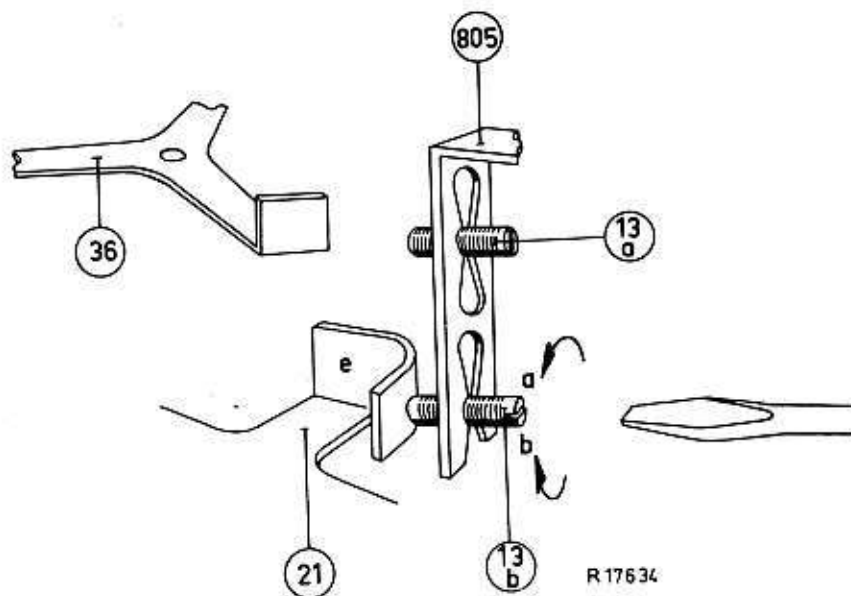
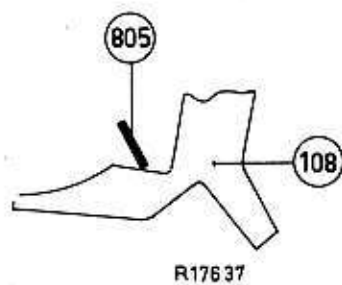
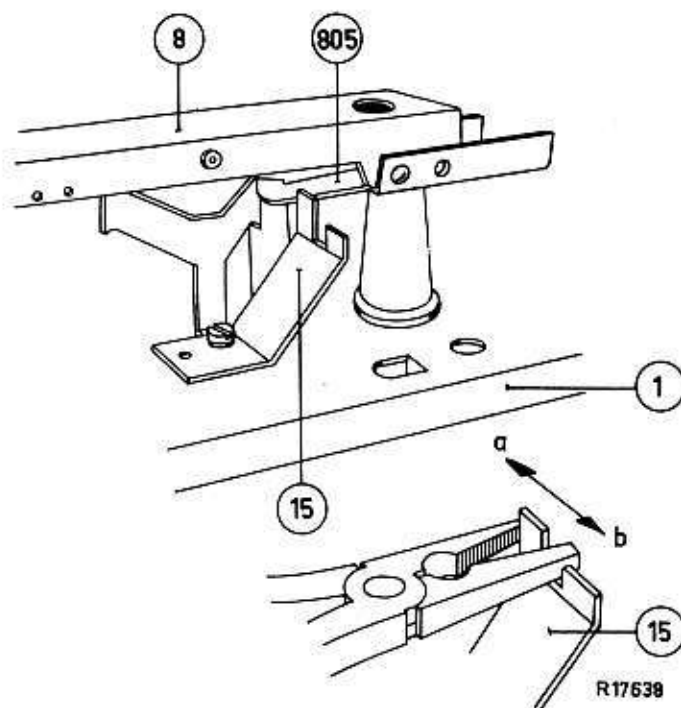
Fig.3



Fig.4

B. BRAS DE P.U., POS. 8

1. Le support de tête 802 doit avoir un jeu de 0,15 à 0,3 mm aux deux côtés de l'axe 807h par rapport au bras de p.u.
2. Le ressort 808 doit exercer une pression telle sur le support de tête qu'une force de 180 - 200 gr est nécessaire pour pousser le support 802 plus loin dans le bras de p.u. (voir fig.3).
3. Le ressort de traction 805 doit exercer une telle force sur le support de tête 802 qu'une force d'env. 11 gr est nécessaire (mesurée à la pointe de l'aiguille) pour pousser le système vers le haut. Ajuster éventuellement en recourbant la languette au bras de pick-up.
4. La friction sur le point giratoire 807 du support de tête doit être très petite.
5. La distance de la pointe de l'aiguille jusqu'au disque, mesurée dans la position "déconnecté" de la goupille de contact 21f doit s'élever au moins à 5,5 mm (voir fig. 4).
6. Lorsque la tête a une position trop basse, la vis de réglage 9 doit être tournée un peu vers le bas (voir fig.3). Dans la position la plus haute il doit être possible de pousser la tête encore toujours un peu plus loin vers le haut par la main.
Ceci pour éviter des tensions indésirées dans le mécanisme levier.
7. La pointe de l'aiguille, en position "connecté" de la goupille de contact 21f (tête de p.u. vers le bas) doit venir 1,5 à 2 mm au dessous du côté supérieur du disque (voir fig. 4).
Pour ce contrôle ne glisser le disque que partiellement dans l'appareil.
Lorsque la tête se trouve trop haut, la languette C au disque de commande 21 doit être recourbée un peu dans le sens b.
Lorsque la tête se trouve trop bas, recourver un peu la languette c dans le sens a.
Après cet ajustage répéter le point 6.



8. Le levier 806 doit pouvoir tourner légèrement et avoir latéralement un jeu de 0,15 à 0,3 mm par rapport au bras de p.u. sur l'axe.
9. Le palier du bras de p.u. doit avoir un jeu axial de 0,15 à 0,3 mm.
10. Les connexions nues des points de soudure à la tête de p.u. doivent être éloignées au moins $1\frac{1}{2}$ mm de toutes les pièces métalliques.
11. La languette de réglage à l'équerre 15 doit être ajustée de façon à ce que, lorsque le bras de p.u. est tourné entièrement vers l'extérieur, celui-ci soit arrêté à un diamètre de 170 mm (voir fig. 5).
12. Ceci est 85 à $85\frac{1}{2}$ mm mesuré à partir de la pointe de l'aiguille jusqu'au centre du capot de centrage 43.
13. L'équerre 805 doit mouvoir librement dans le trou oblong dans la plaque de montage et ne doit toucher celui-ci nulle part.
14. Lorsque le bras de p.u. est tourné entièrement vers l'extérieur, l'équerre 805 ne doit pas toucher la plaque de montage 1.
15. L'équerre 805 doit alors être ajustée de façon à ce que le côté de celle-ci s'appuie contre la partie oblique de l'équerre 108 (voir fig. 6).
L'équerre 805 ne doit absolument pas parvenir à l'angle de l'équerre 108, puisqu'alors le levier peut serrer.
Par là le mécanisme de commande peut s'immobiliser.

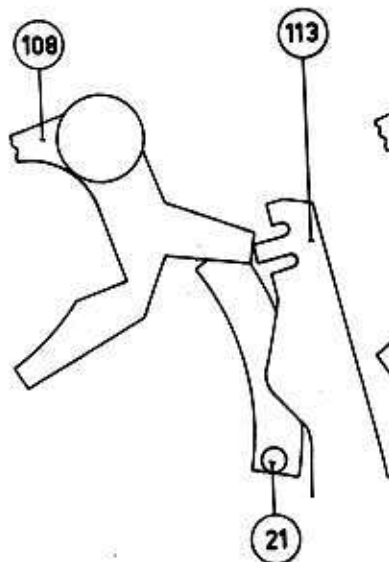


Fig. 8

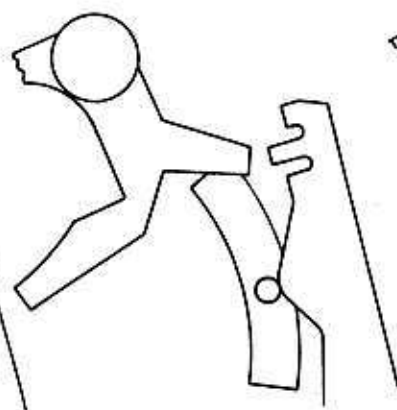
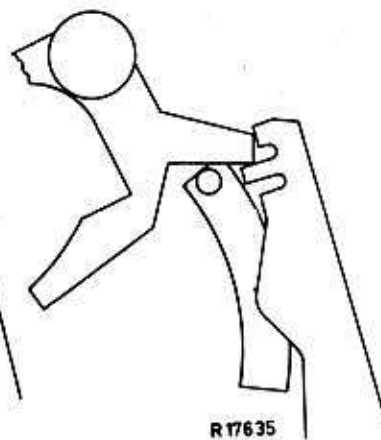


Fig. 9



R17635

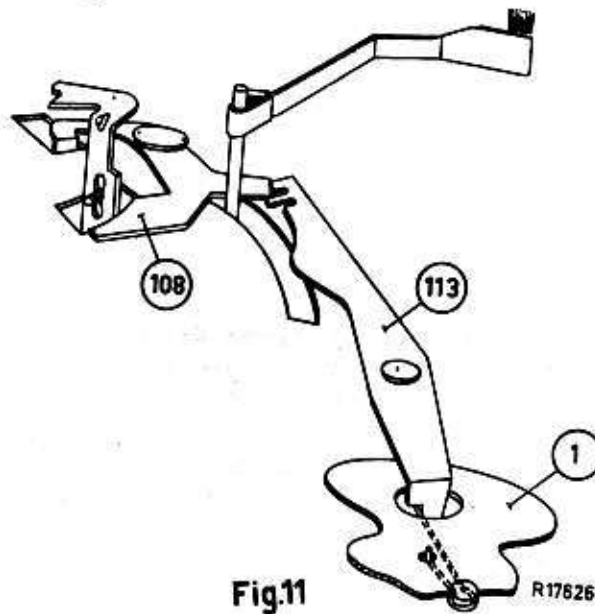


Fig. 11

R17626

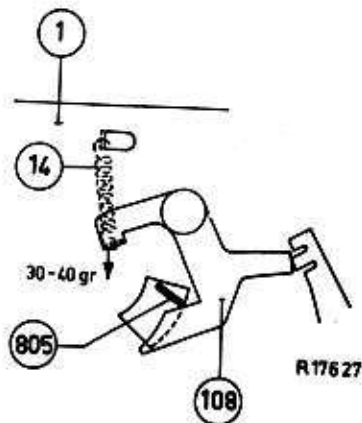


Fig. 12

R17627

30-40 gr

C. MANETTE DE VERROUILLAGE 113 ET ÉQUERRE DE VERROUILLAGE 108
(fig. 11)

1. La manette 113 ne doit pas toucher la tête à sertir se trouvant au-dessous de cette manette dans la plaque de montage. Ajuster éventuellement en recourbant un peu la manette.
2. La force pour mouvoir la manette 113, mesurée au point de contact avec la manette de verrouillage 108, doit être comprise entre 20 et 40 gr. Ceci peut être ajusté en recourbant un peu le ressort qui pousse contre le bout de l'équerre.
3. La manette 113 et l'équerre 108 ne doivent pas avoir tant de jeu dans le palier qu'elles peuvent glisser l'une sur l'autre. A ajuster éventuellement en recourbant un peu ces pièces.
4. La distance du bout de la manette 113 jusqu'à la plaque de montage ne doit pas être plus grande que 0,3 mm. A ajuster éventuellement en recourbant la manette.
5. La languette de la manette 108 qui se trouve au dessous de la plaque de montage doit être située à une distance d'au moins un mm de la plaque de montage. Ceci peut être ajusté en recourbant la languette.
6. La tension du ressort de traction 14 qui est fixé à l'équerre de verrouillage 108, doit être comprise entre 30 et 40 gr. Ceci mesuré dans la position "hors circuit" à l'endroit où le ressort est accroché dans l'équerre 108 (voir la fig. 12).

Contrôle

1. Déplacer lentement la goupille de contact 21f manuellement de la position "connecté" vers la position "déconnecté". Alors le levier 113 ne doit libérer l'équerre 108 qu'au moment où l'aiguille dans la tête de p.u. se trouve au moins 1 mm au-dessus du disque. (17 d vers 17 b).
2. Déplacer la goupille de contact 21f lentement par la main de la position "déconnecté" vers la position "connecté".
3. Lorsque la goupille 21f a parcouru environ 3/4 de la voie, celle-ci doit parcourir automatiquement le restant de la voie par la force du ressort 24.

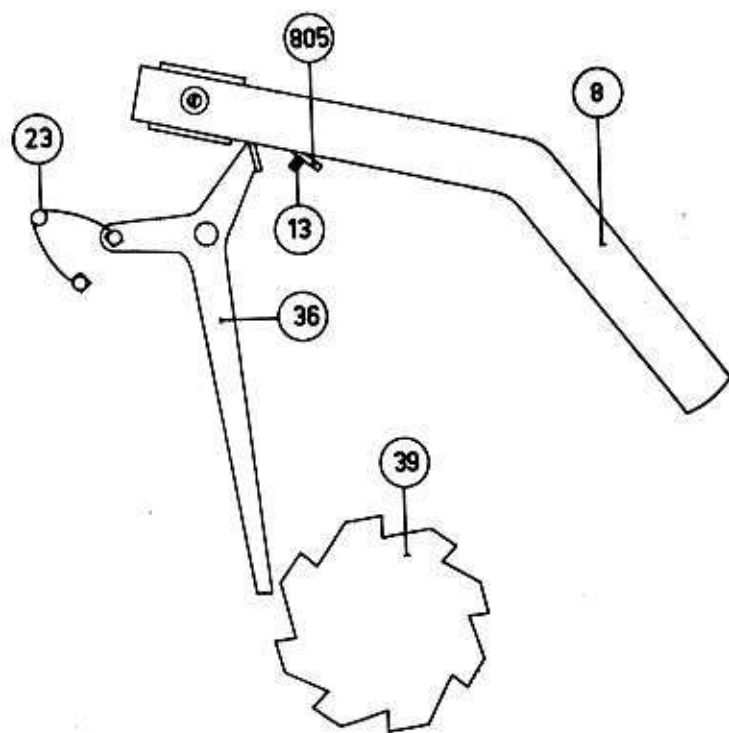


Fig.13

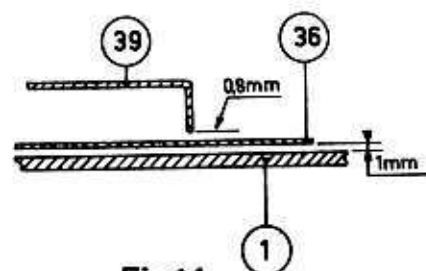
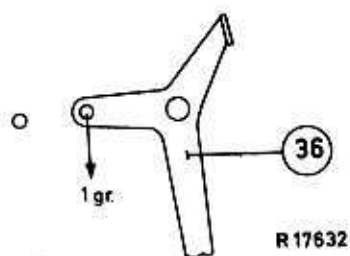


Fig.14

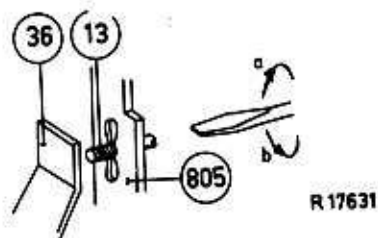


Fig.16

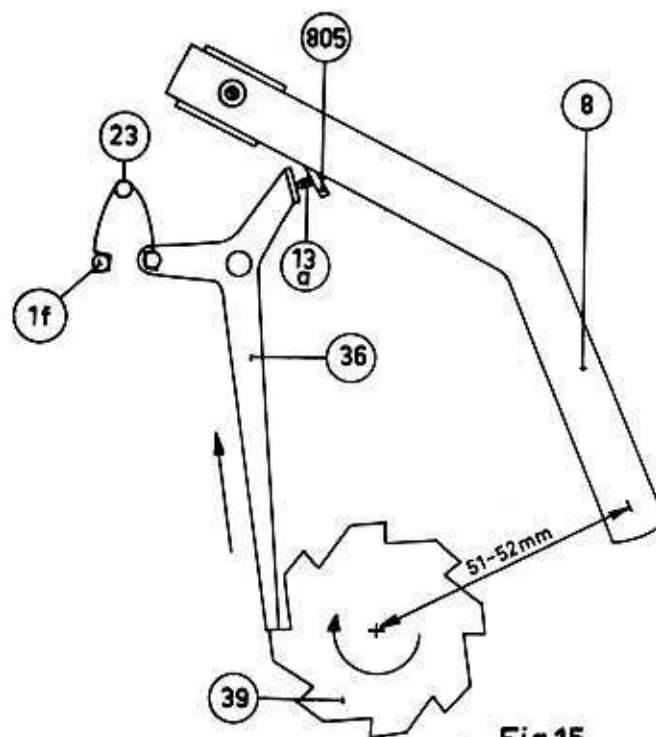


Fig.15

E. PALPEUR 36

1. Le palpeur 36 doit avoir un petit jeu axial juste perceptible dans le palier sur le disque de commande 21.
2. C'est parce qu'il doit être possible de déplacer facilement le palpeur 36.

La force pour mouvoir le palpeur 36, mesurée à la goupille 36a, doit être env. 1 gr (sans ressort 23).

Le palpeur 36 doit marcher parallèlement à la plaque de montage 1 et avoir une distance d'au moins 1 mm.

A l'extrémité le palpeur 36 ne doit pas se trouver trop loin au-dessus de la plaque de montage. Alors celui-ci peut sauter par-dessus des canes pour le limitation de la course à la plaque de montage, en suite de quoi le mécanisme d'interruption ne fonctionne plus.

3. Les crochets du ressort basculant doivent être situés dans le même plan sinon il y aura plus de friction à cause d'un serrage dans les rainures du support.
4. La distance du palpeur jusqu'au bord du plateau doit être au moins 0,8 mm.
Avec la vis de réglage 13a le moment d'interruption du palpeur 36 doit être ajusté comme suit:

Lorsque le bras de p.u. 8 tourne vers le centre, le palpeur 36 doit s'inverser à une distance de 49-50 mm (pointe de l'aiguille jusqu'au centre du disque) et s'engager dans les dents de la roue dentée sous le plateau (voir fig. 15).

F. CAPOT DE CENTRAGE 43

1. La force pour pousser le capot de centrage 43 vers le bas, doit être comprise entre 35 et 40 gr.
2. En enfonçant le capot pas de points lourds doivent être sensibles et en relâchant le capot, celui-ci doit se lever à nouveau sans accrocher.
3. Dans la position "en circuit" le capot 43 ne doit pas toucher l'équerre 54.
Recourber éventuellement un peu l'équerre.
4. Pendant le mouvement giratoire du plateau, le capot doit toujours tourner dans le même sens, même s'il n'y a pas un disque sur le plateau.
5. Pour l'ajustage de la course maximum du capot de centrage, voir le chapitre H.

G. BOUTON DE COMMANDE ET TIGE DE COMMANDE

Il doit être possible que le bouton se déplace librement dans le trou du coffret. La tige ne doit pas serrer en glissant.

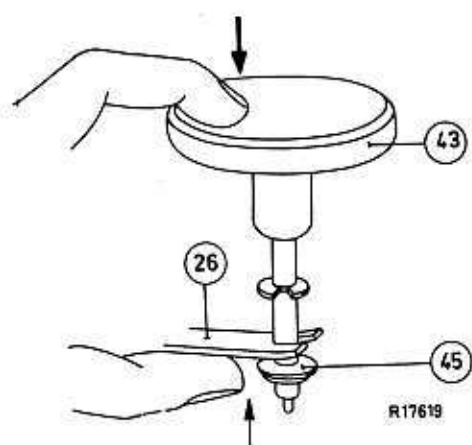


Fig.17

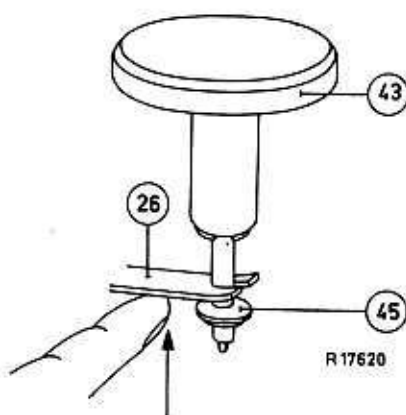


Fig.18

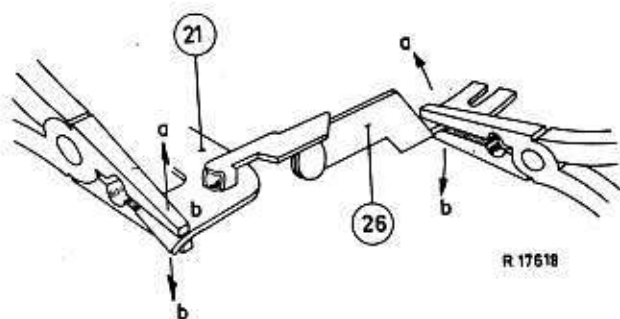


Fig.19

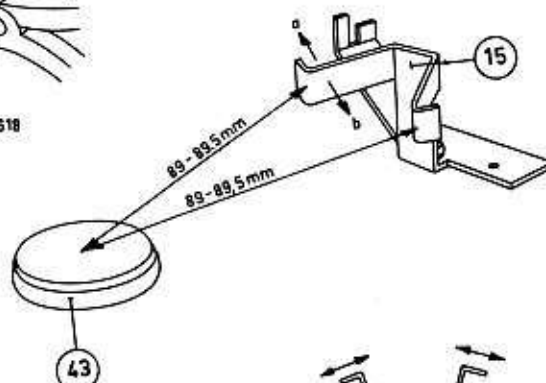


Fig.20

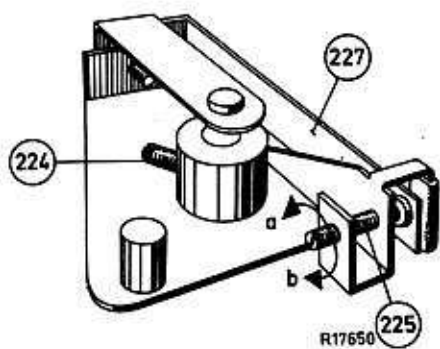


Fig.22

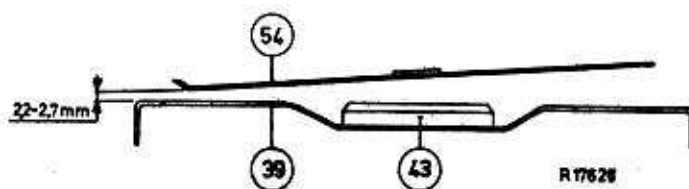


Fig.21

LEVIER 26

1. Placer l'appareil dans la position "hors circuit" (voir fig.17).
2. Pousser le capot de centrage 43 de dessus avec le doigt entièrement vers le bas, jusqu'à ce qu'on sent un arrêt.
Avec le doigt de l'autre main pousser très légèrement contre la fourchette du levier 26 pour supprimer l'intervalle mort dans le point giratoire du levier 26. Entre la fourchette du levier 26 et l'anneau 45 sur l'axe il faut être un jeu d'env. 0,2 mm, maintenant.
Ajuster éventuellement en recourbant un peu la fourchette 26 dans le sens désirée. (Voir fig.19).
3. Mettre l'appareil dans la position "en circuit" (voir fig.18).
4. Pousser très légèrement avec le doigt contre la fourchette du levier 26 pour supprimer l'intervalle mort dans le point giratoire du levier 26. Entre la fourchette et l'anneau 45 il faut être également un jeu d'env. 0,2 mm.
Ajuster éventuellement en recourbant un peu la languette b au disque de commande 21.
5. Si l'on fait l'ajustage suivant le point 2, contrôler aussi le point 4 et réciproquement.
6. Le levier 26 doit être ajusté de façon à ce que la fourchette ne touche pas l'axe du capot de centrage 43.

I. EQUERRE D'ARRET 15 (voir fig. 20)

1. Ajuster les languettes à l'équerre 15 (symétriquement) de façon à ce que la distance: centre du plateau jusqu'à ces languettes soit de 89 à 89,5 mm.
2. Pour la languette d'ajustage pour la limitation de la course du bras de p.u. vers l'extérieur, voir chapitre B: bras de p.u.

J. EQUERRE DE GUIDAGE POUR LE DISQUE (voir fig.21)

L'extrémité de l'équerre 54, qui est dirigée vers la goupille de contact 21f, doit se trouver à 2,2 à 2,7 mm au-dessus de la surface du plateau. L'autre bout doit se trouver 11 à 12 mm au-dessus du plateau. A ajuster éventuellement en recourbant un peu l'équerre.

K. RÉGULATEUR

1. Tourner le rotor de façon à ce que la vis de réglage 225 soit accessible à travers le trou dans le boîtier du moteur 201.
2. Lorsque la plateau marche trop rapidement la vis 225 doit être tournée vers la gauche. Direction a de la flèche dans la fig.22. Dans le cas contraire où le plateau marche trop lentement la vis 225 doit être tournée vers la droite donc suivant la direction b de la flèche dans la fig. 22.
3. Après ce réglage sceller la vis 225 avec de la cire.

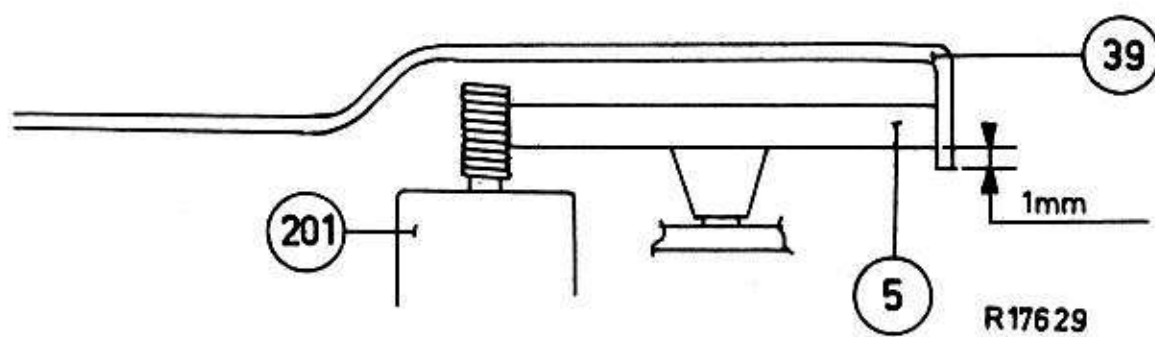


Fig. 23

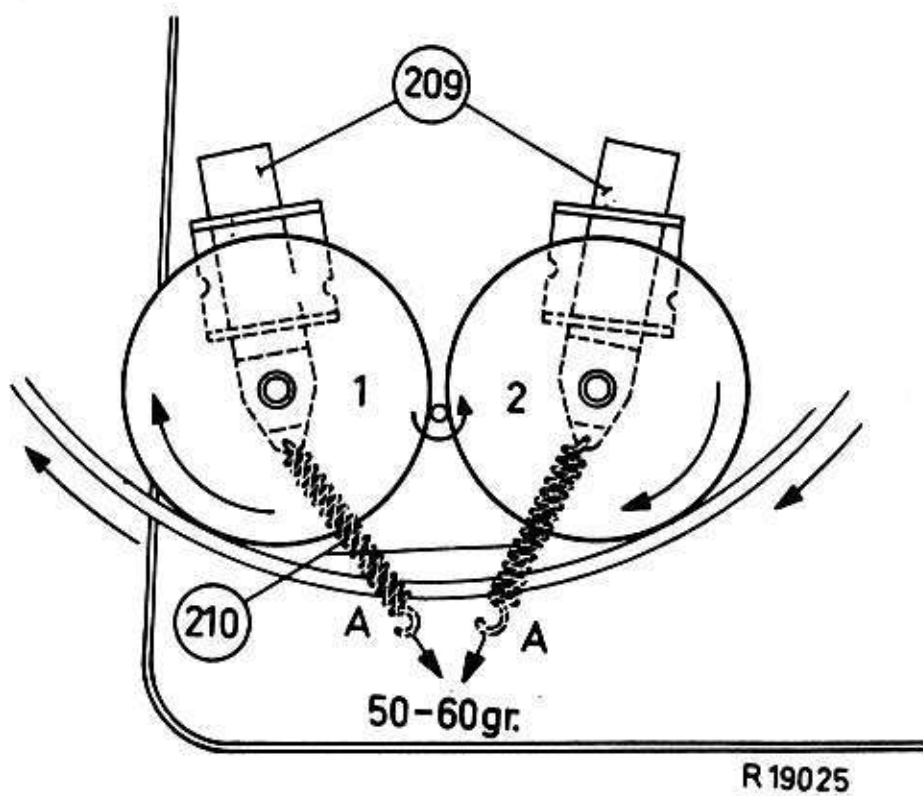


Fig. 24

L. MÉCANISME D'ENTRAÎNEMENT

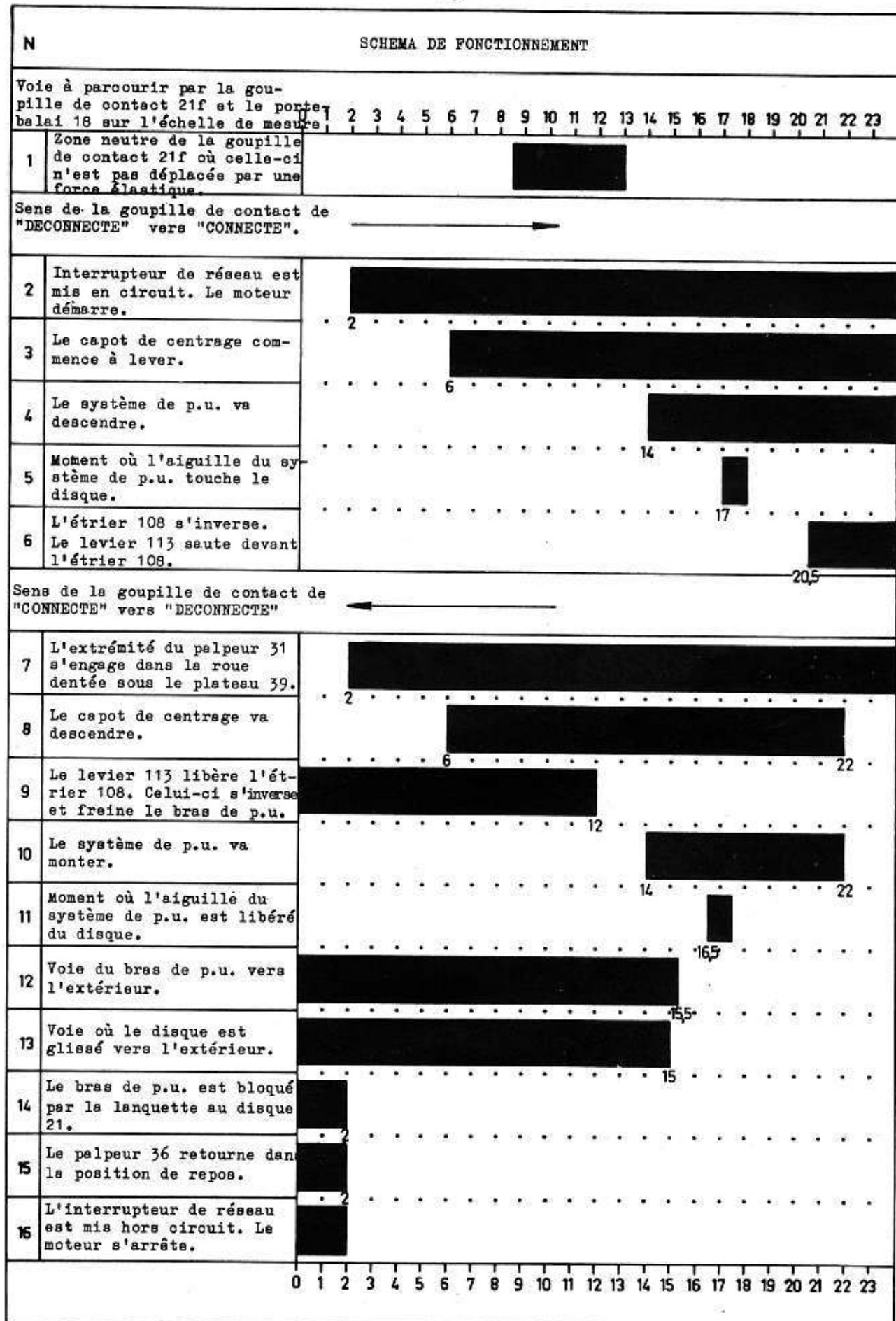
Ce tourne-disque est destiné à l'incorporation dans une voiture. A cette fin, prévisions spéciales ont été faites aussi en ce qui concerne la construction de l'entraînement. C'est parce qu'il y a deux roues intermédiaires. Ainsi l'on atteint que le plateau maintient la vitesse correcte par rapport à la plaque de montage avec toutes les manoeuvres qui fait l'auto.

S'il n'y avait qu'une roue intermédiaire il se produirait du pleurage chez la courbe gauche ou droite dépendant de la position de cette seule roue intermédiaire. (voir la fig.24).

Supposons que l'auto décrive une courbe droite. La plaque de montage tourne avec l'auto. La plaque de montage pour ainsi dire rattrappe le plateau. Le nombre de tours du plateau par rapport à la plaque de montage décroît par conséquent. Par le retardement du plateau la roue intermédiaire 1 est pressée plus ou moins entre la poulie du moteur et le bord du plateau. Ainsi la friction est agrandie et le plateau maintient le nombre de tours correct. En cas d'une courbe à gauche il se produit la même chose par la roue intermédiaire 2. Dans ce cas, le plateau serait accéléré en faisant la courbe si la roue intermédiaire 2 n'était pas présente.

Ajustage

1. Les axes des roues intermédiaires doivent marcher parallèlement à l'axe du plateau. A ajuster éventuellement en recourbant un peu les équerres de la roue intermédiaire.
2. Le côté inférieur de la surface de roulement des roues intermédiaires doit marcher un mm au minimum au-dessus du côté inférieur du plateau (voir la fig. 23 et 24). A ajuster éventuellement en recourbant légèrement les équerres 209.
3. Les tensions des ressorts mesurées au point A (voir la fig.24) doivent être 50 à 60 gr.
4. L'axe du moteur doit être situé parallèlement à l'axe du plateau. A ajuster éventuellement en recourbant une des suspensions de la plaque du moteur.
5. Les côtés inférieurs des surfaces de roulement des roues intermédiaires doivent marcher au moins 1 mm au-dessus du côté inférieur de la partie plane de la poulie du moteur. A ajuster éventuellement en recourbant les équerres de la roue intermédiaire.
6. La plaque du moteur 202 doit être pressée par les conons de caoutchouc et n'y doit pas avoir de jeu axial.
7. Les surfaces de roulement de la poulie de la roue intermédiaire et du plateau doivent être libre de graisse, d'impuretés et de détériorations.
8. Le jeu axial des roues intermédiaires doit être 0,2 mm au maximum.
9. La friction de l'entraînement doit être telle qu'en tournant le plateau à la main le rotor du moteur est entraîné sans glissement. Pour cela contrôler les tensions du ressort suivant le point 3.



M. PORTE-BALAI 18

Dans la position "déconnecté" la partie droite du porte-balai doit marcher parallèlement à l'arrière de la plaque de montage.
Le porte-balai doit se trouver alors exactement au-dessous de la pointe de l'aiguille de la tête de p.u.
Les cheveux de la brosse doivent entourer l'aiguille de p.u. complètement, mais ne doivent pas toucher le porte-aiguille.
A ajuster éventuellement en desserrant un peu la vis de réglage 19 et en recourbant le porte-balai.

N. SCHEMA DE FONCTIONNEMENT

Les mouvements des diverses pièces mécaniques dans l'appareil doivent avoir lieu dans un ordre déterminé.
Pour cela un schéma de fonctionnement a été créé, d'après lequel l'appareil doit être ajusté.
Comme il est indiqué dans ce schéma, les diverses pièces du mécanisme doivent arrêter ou commencer à mouvoir, pendant la voie à parcourir par la voie à parcourir par la goupille de contact 21f. La voie à parcourir par la goupille de contact 21f, a été indiquée en mm. Ceci, toutefois, est difficile à mesurer; voilà pourquoi on a créé des échelles de mesure.
Sur la page pénultième ont été dessinées 4 de ces échelles. Celles-ci doivent être coupées et mises sur la plaque de montage, comme il est indiqué à la fig.31.

Le porte-balai 45 doit être ajusté au moyen de la vis 46 de façon à ce que la partie droite du porte-balai 45 marche exactement parallèlement à la ligne "O".

En déplaçant la goupille de contact 21f (par la main) le porte-balai fait fonction d'aiguille sur la division d'échelle de 0 vers 24.

En cas de différences éventuelles, ajuster le mécanisme suivant les données de la pièce respective dans cette documentation. Aux points 1 à 6 inclus, la goupille de contact se déplace de la position "déconnecté" vers la position "connecté".

Donc de 0 vers 24 sur l'échelle de mesure.

Aux points 7 à 16 inclus de "connecté" vers "déconnecté". Donc de 24 vers 0.

Exemple 1

Voir point 2 sur le schéma de fonctionnement, "Interrupteur de réseau mis en circuit. Le moteur démarre".

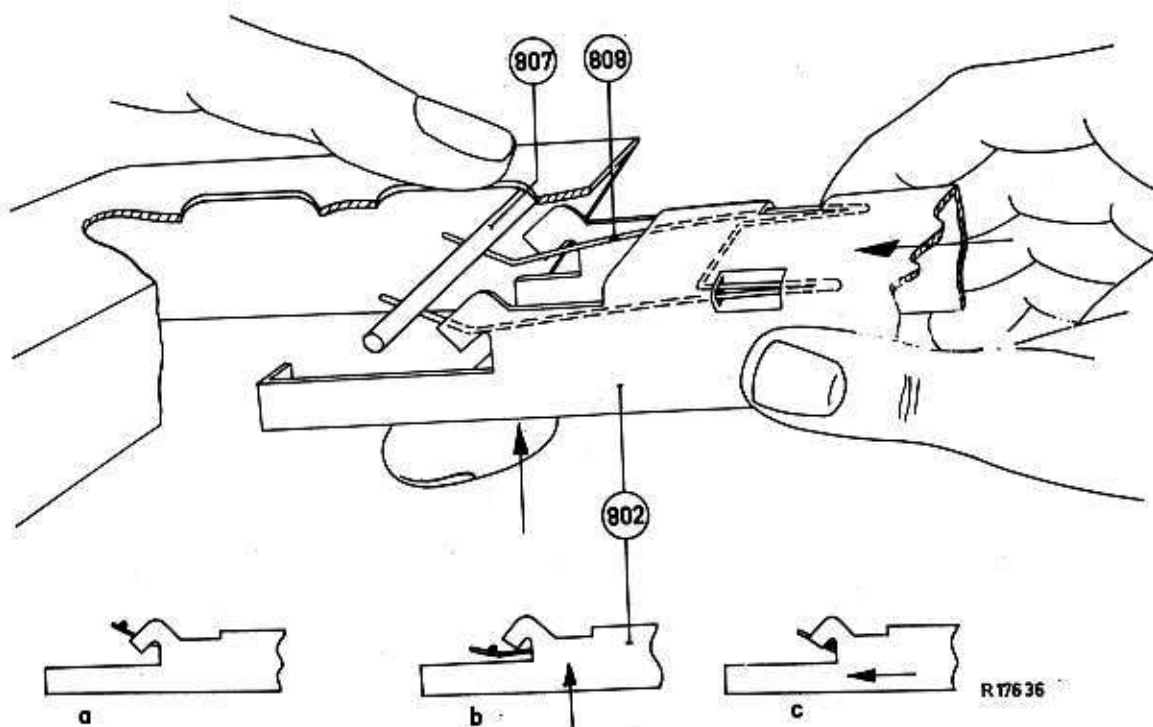
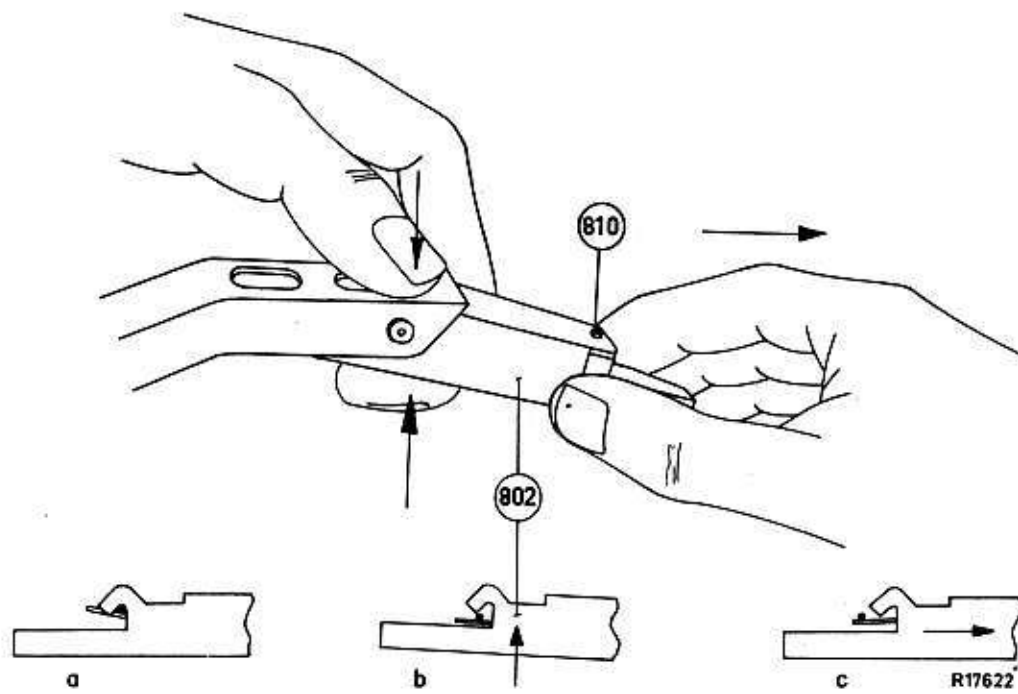
Ceci doit avoir lieu lorsque la goupille de contact 21f a parcouru 2 mm. Comme l'indique la voie noire, l'interrupteur de réseau doit rester en circuit pendant toute la voie de la goupille 21f jusqu'à 24 mm.

Exemple 2

Voir point 16 "Interrupteur de réseau mis hors circuit". Le moteur s'arrête.

Ceci doit avoir lieu lorsque la goupille de contact 21f a parcouru 22 mm, c.à.d. de 24 à 2 mm.

Comme l'indique la voie noire, l'interrupteur de réseau reste ouvert aussi pendant les 2 mm restants.

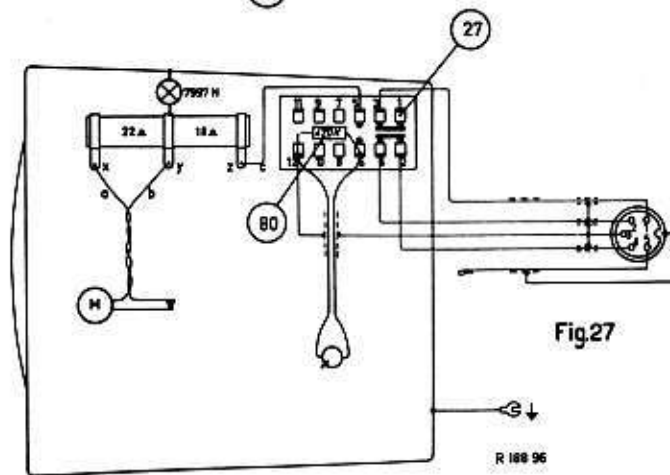
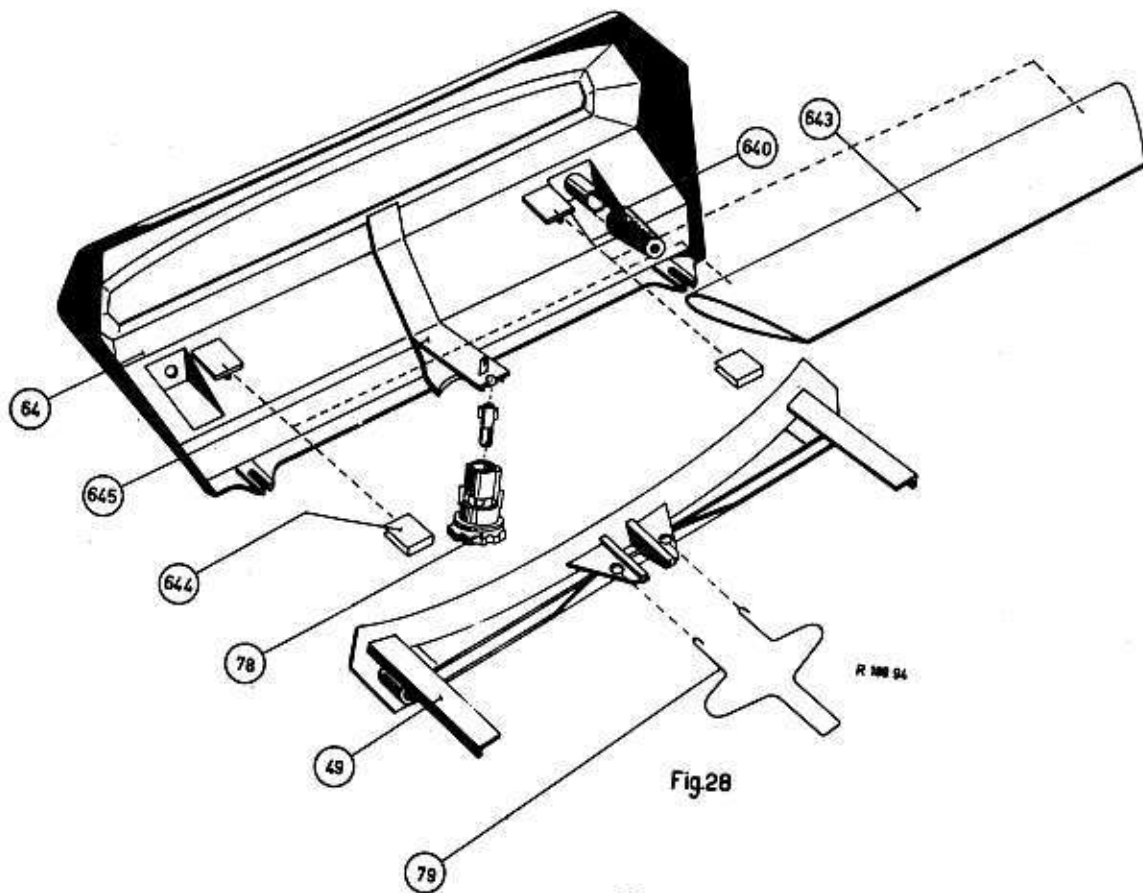


O. L'ECHANGE DU SYSTEME DE P.U.

1. Mettre l'appareil dans la position "en circuit".
2. Pousser le support de tête 802 vers le haut avec l'annulaire de la main gauche (voir fig.25).
3. Retirer le support de tête avec précaution horizontalement du bras de p.u. avec le pouce et le doigt du milieu de la main droite.
4. Successivement le support de tête 802 fait alors le mouvement, comme il est indiqué dans les figures 25a, 25b et 25c.
5. Desserrer la vis 810 et enlever le ressort 803.
6. Dessouder les connexions à la tête de p.u.
7. Monter la nouvelle tête dans le support 802.
8. Souder les connexions et replacer le ressort 803.
9. Placer le support de tête 802 dans le bras comme l'indique la fig. 26.
10. Poser les extrémités du ressort 808 sous l'axe du palier 807 (voir fig. 26a).
11. Pousser le support de tête vers le haut dans le bras de p.u. (voir fig. 26b).
12. Faire glisser le support de tête vers le haut dans le bras de p.u. suivant la flèche indiquée dans la fig. 26c.
13. Si l'axe 807 est arrivé entre le ressort 808 et le support de tête 802, enlever la pression verticalement vers le haut contre la tête. L'unité est fixée de façon mobile autour de l'axe 807.

P. COMMUTATEUR P.U.-RADIO

La barre de commutation doit être fixée de façon à ce qu'elle ne touche pas de pièces contigues, en cas de mouvement.



Q. GARNITURES DE CAOUTCHOUC (Voir la fig.28)

Dans le câpot frontal position 64 se trouve un chiffon de caoutchouc plié en double (643). Les deux bouts de ce chiffon sont fixés à deux comes au câpot au moyen des agraffes pos. 644. Le pli se trouve au-dessus de la fenêtre d'insertion pos. 49 dans l'ouverture du câpot frontal. Le chiffon de caoutchouc sert de joint.

R. FENÊTRE D'INSERTION (voir la fig. 28)

Cette fenêtre sert à glisser la plaque symétriquement dans l'appareil et à la hauteur correcte. La fenêtre d'insertion est fixée sur l'équerre de guidage 54 au moyen du ressort d'équerre 79 et 4 creux qui vont bien sur les bords de l'équerre de guidage.

Ajustage

La tension de ressort 79 doit être environ 1000 gr. La fixation ne doit pas se dégager lorsqu'on frappe fortement. A chaque endroit la distance minimum de la fenêtre d'insertion jusqu'au plateau doit être 2 mm. A ajuster éventuellement en recourbant l'équerre 54.

S. CIRCUIT (fig.27)

Couleur des brins a = bleu
 b = rouge
 c = brun

Circuit pour 6 V

Chassis pôle négatif	Chassis pôle positif
b au point y	b au point x
a au point x	a au point y
c au point y	c au point y

Circuit pour 12 V

Chassis pôle négatif	Chassis pôle positif
b au point x	b au point x
a au point z	a au point y
c au point x	c au point z

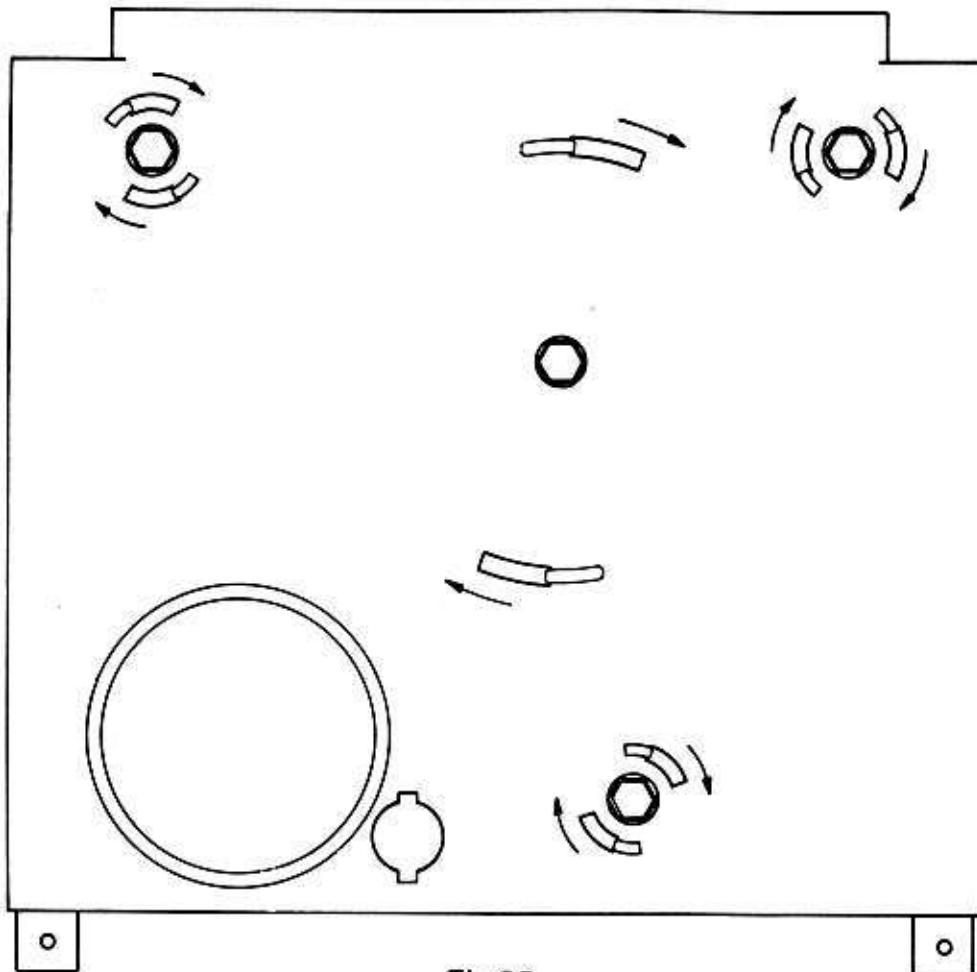


Fig.29

R 188 95

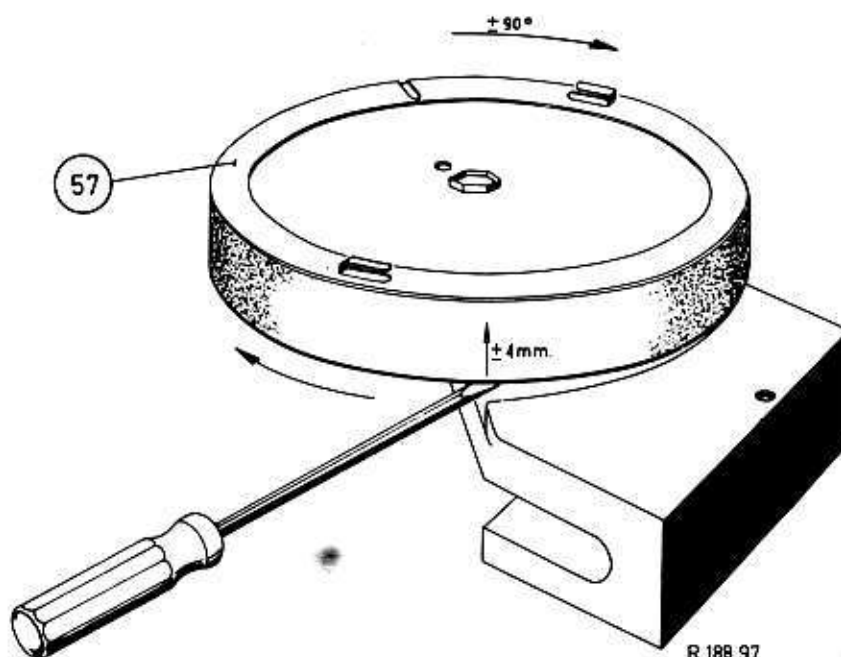


Fig.30

R 188 97

T. INTERRUPTEUR D'ACCU 44 (voir la fig. 1a)

1. Dans la position "hors circuit" les contacts doivent être séparés 0,8 à 1,2 mm l'un de l'autre.
2. L'appareil branché les ressorts de contact doivent presser l'un sur l'autre avec une force de 30 à 40 gr.

U. POIDS POS. 51 (fig. 1a)

La distance jusqu'aux points isolés parcourus par le courant, doit être au moins 5 mm.

V. SUSPENSION ET AMORTISSEMENT

Le tourne-disque se repose sur trois ressorts qui ont été fixés sur la plaque de fond dans la forme d'un triangle. Le centre de gravité de la partie mobile du tourne-disque se trouve dans le centre de gravité de ce triangle. Le coussin d'amortissage est creux à l'intérieur et encerclé aux circonférences par un anneau poreux de matière plastique mousse. Etant donné que l'air peut entrer et quitter difficilement ce coussin, le coussin d'amortissage retarde et amoindrit la course des ressorts.

Montage voir la fig.29.

La fixation du tourne-disque sur la plaque de fond se fait comme suit:

On place le tourne-disque tellement sur la plaque de fond que les languettes sous le coussin d'amortissage se trouvent dans les trous oblongs dans la plaque de fond.

Alors on tourne le tourne-disque vers la droite en veillant à ce que les languettes glissent sous la plaque de fond. Aux câpots inférieurs des ressorts de suspension il y a également deux languettes. D'abord on tourne ce câpot de ressort de façon à ce que les languettes se trouvent au-dessus des trous oblongs dans la plaque de fond. On laisse baisser les languettes par ces trous oblongs et fait retourner le câpot de ressort à quelle occasion les languettes glissent sous la plaque de fond. Démontage en sens inverse, donc d'abord dégager les ressorts et puis le coussin d'amortissage.

FIXATION DU COUSSIN D'AMORTISSAGE 57 AU POIDS 51 (vor fig. 30)

On pousse la plaque inférieure du coussin d'amortissage 57 environ 4 mm vers le haut au moyen d'un tournevis, ainsi se libère la languette à ce coussin qui se trouva dans un trou dans le poids. Cette languette assure que le coussin d'amortissage ne tourne pas. Ensuite on tourne le coussin d'amortissage 90° vers la droite. Alors le sertissage au moyen de l'autre languette qui s'accroche sur un angle déterminé autour du poids est aussi supprimé.

W. INCORPORATION DANS LE BOÎTIER

Il faut veiller à ce qu'on fixe d'abord le câpot frontal 64 à la plaque de fond avant que l'on pousse l'entier dans le boîtier.

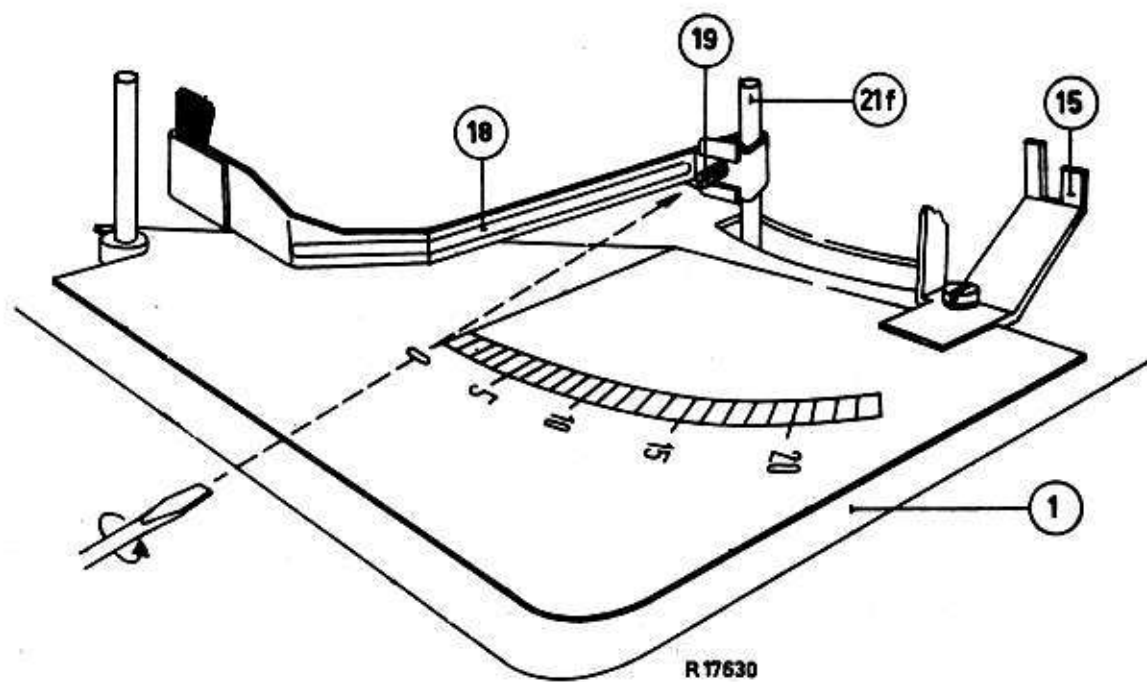


Fig.31

<u>Pos.</u>	<u>Désignation</u>	<u>N° de Code</u>
5	Roue intermédiaire	PW 282 50
8	Ensemble bras de P.U.	AE 150 83
	Ressort de tension dans bras de P.U.,	AE 001 95
12	Goupille de levage	PW 277 45
14	Ressort de traction	PW 277 14
18	Porte-balai	PW 277 80
22	Ressort conique	PW 357 85
23	Ressort basculant	PW 277 35
24	Ressort basculant	PW 277 36
25	Bouton et tige de commande	PW 356 89
26	Ensemble levier	PW 277 50
27	Interrupteur	PW 357 21
36	Ensemble palpeur	PW 356 67
39	Ensemble plateau	PW 051 50/12
40	Anneau	K 67 001
41	Anneau	K 69 016
43	Capot de centrage	PW 357 88
44	Interrupteur de batterie	PW 289 13
45	Anneau	K 67 014
49	Fenêtre ornementale	PW 050 81
57	Coussin d'amortissement	PW 357 36
58	Ressort de suspension droit	PW 357 31
59	Ressort de suspension gauche	PW 357 33
64	Capot frontal	PW 357 20
77	Lampe témoin pour 6 V.	7997 N
	Lampe témoin pour 12 V.	7998 N
78	Support de lampe témoin	PW 356 96
79	Ressort	PW 356 59
80	Résistance $22 \Omega + 28 \Omega - 6 W$	PW 243 02
100	Fiche mâle	PW 357 67
101	Fiche femelle	PW 357 92
108	Equerre de verrouillage	PW 277 08
113	Manette de verrouillage	PW 289 16
201	Ensemble moteur	PW 301 65
207	Canon de suspension	PW 282 28
209	Equerre de roue intermédiaire	PW 358 31
643	Garniture de caoutchouc	PW 356 91
644	Agrafe	PW 357 19
645	Conducteur de lumière	PW 357 16
802	Support de tête P.U.	PW 277 39
808	Ressort de tête P.U.	PW 277 87
812	Ensemble tige de commande	PW 357 22
820	Aiguille diamant	946/D 07

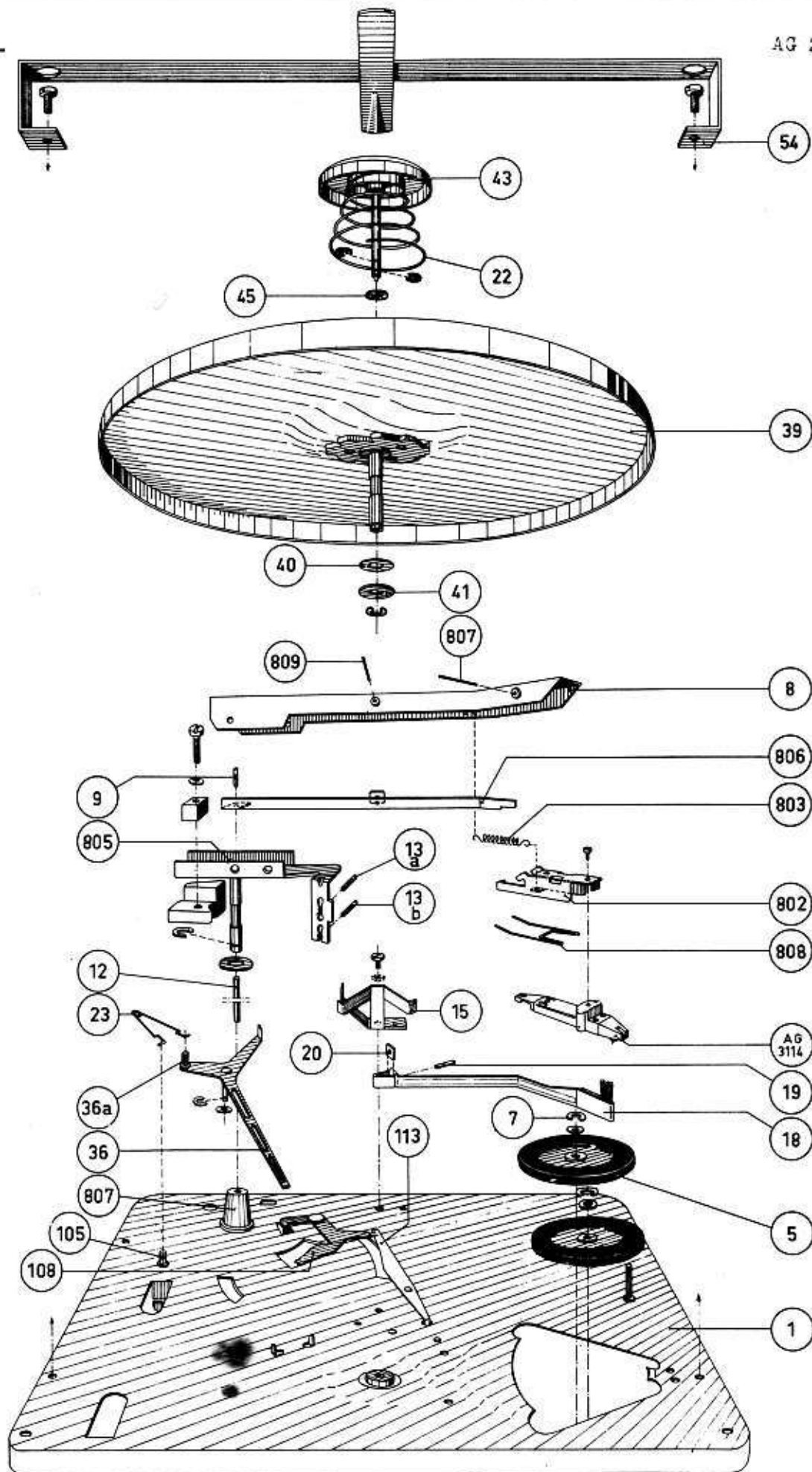


Fig.1

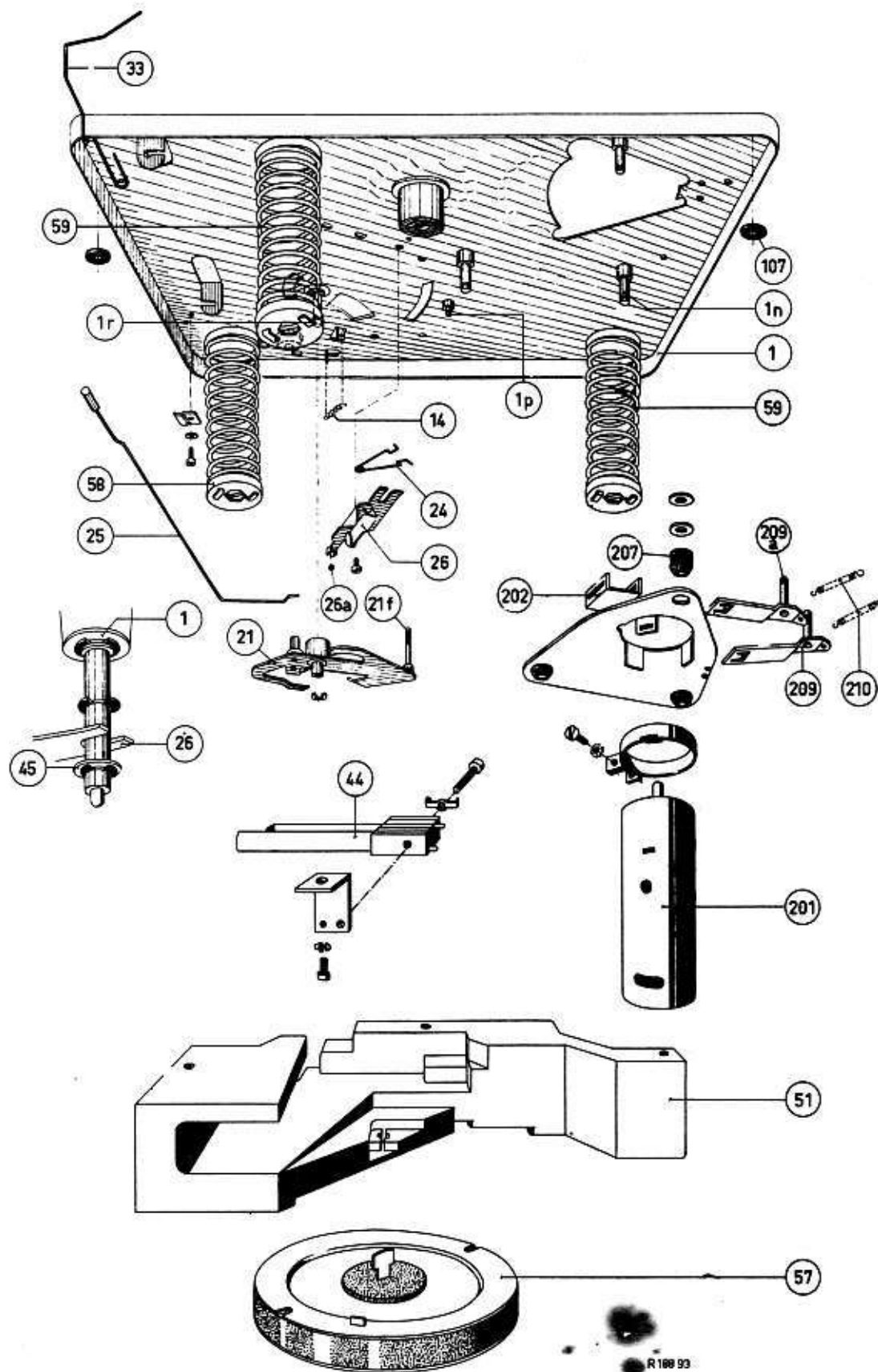
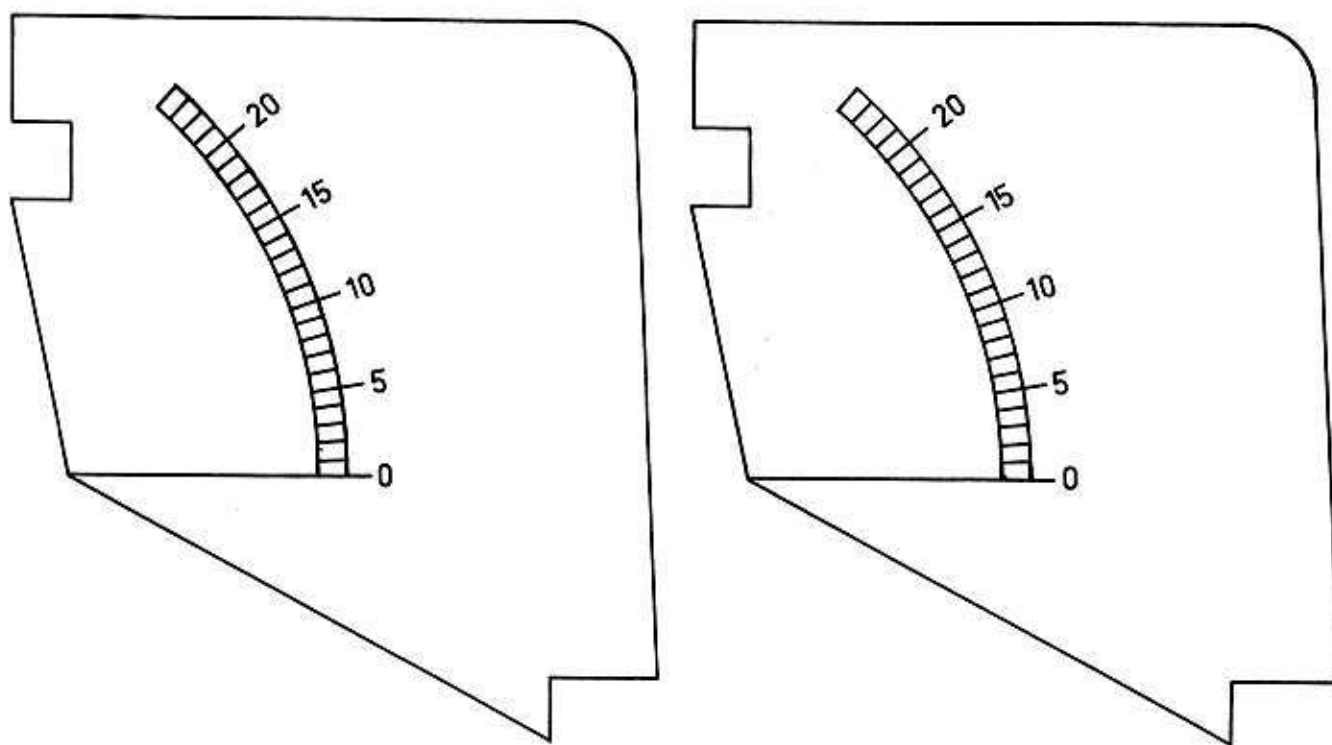


Fig.1a



Pour faciliter le service du " MIGNON "

n'oubliez pas que le

Département Service	ANNÉE 1958	COMPLÉMENT A LA DOCUMENTATION SERVICE	RUBRIQUE	FEUILLE
	CLASSEUR 1	Gabarit de Réglage	APPAREILS MUSIQUE	
Bulletin 21/22 R			AG 2100	1
CONTROLE DE FONCTIONNEMENT				

est disponible sous la référence

PS2 079

1125

(Bc 174)

Veuillez modifier comme suit la documentation Service de l'appareil AG 2101 (PS 280).

- Page 1 : Consommation 370 à 400 mA environ.
- Page 20 : A la figure 27, le point x doit être relié au châssis.
- Page 25 : Ajouter à la liste de pièces :
 - Cordon blindé 4 conducteurs au m.
L 14 070
 - Vis de fixation de la tête (pos. 810)
K 60 801/1,4 x 2

Pour obtenir un fonctionnement plus régulier du moteur, on ajoute un condensateur chimique de 25 μ F (25 V) en parallèle sur la résistance du régulateur de vitesse. Pour permettre cette adjonction, le moteur est livré avec trois fils.

La figure 1 donne le branchement à réaliser lorsque le moteur doit être remplacé.

N° de code du condensateur : D 00 800/C 25

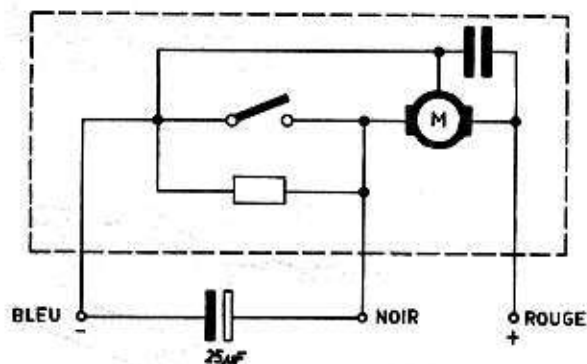


Fig. 1

AG 2101 D/06

Tension d'alimentation : 6 ou 12 volts
 Consommation : 350-370 mA environ
 Vitesse de rotation : 45 tr/mn.
 Diamètre des disques : 17,5 cm avec grand trou central.
 Pression d'aiguille : 10 à 12 g.
 Tête de lecture à cristal : AG 3114

A l'exception du schéma de câblage donné ci-dessous, se reporter à la documentation de AG 2101 (PS 280).

Pour le changement de tension :

de 6 V en 12 V :

- a) Remplacer la résistance 28 Ω + 22 Ω par une résistance 22 Ω + 18 Ω , code : B 09 013.
- b) Relier le point 5 du commutateur au point z de la résistance.

de 6 V en 24 V :

- a) Opérer comme pour le changement de 6 V en 12 V.
- b) Utiliser l'adaptateur AG 7019.

de 12 V en 24 V : Utiliser l'adaptateur AG 7019.

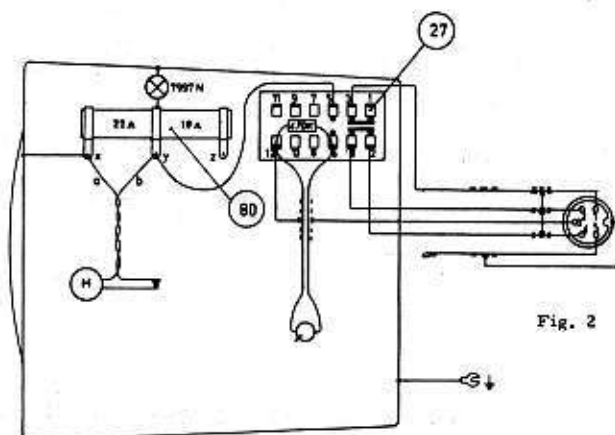


Fig. 2

AG 2101 D/24

La documentation PS 280 concerne cet appareil.

AG 2101 D/25 Spécification :

Tension d'alimentation : 6 ou 12 volts
Consommation : 370 à 400 mA environ
Vitesse de rotation : 45 tr/mn.
Diamètre des disques : 17,5 cm avec grand trou central.
Pression d'aiguille : 10 à 12 g.
Tête de lecture céramique

Pour le changement de tension :

de 6 V à 12 V : Relier le point 5 du commutateur au point z de la résistance.

de 6 V à 24 V :

a) Relier le point 5 du commutateur au point z de la résistance.

b) Utiliser l'adaptateur AG 7019.

de 12 V à 24 V : Utiliser l'adaptateur AG 7019.

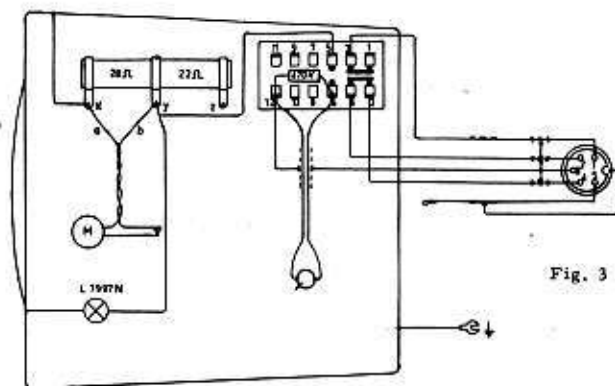


Fig. 3

Pour ces appareils, le Département Service ne livre qu'une seule tête, code : U 06 056. Elle correspond à celle qui est montée d'origine sur AG 2101 D/25.

Sur AG 2101 D/06 et AG 2101 D/24, le montage de la nouvelle tête se fait comme il est indiqué sur la figure 4. Aucune modification n'est à effectuer.

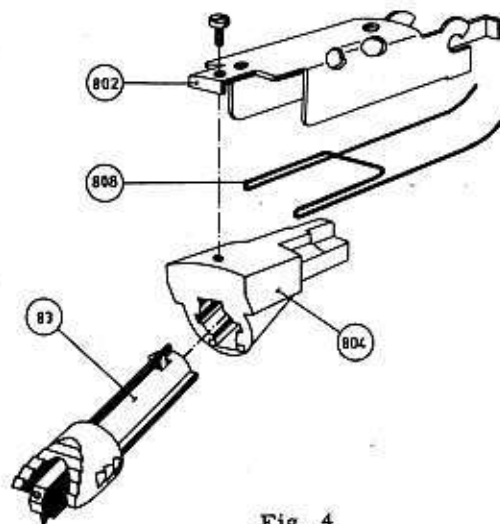


Fig. 4

Il est possible cependant sur AG 2101 D/25 de monter la tête AG 3114. La monture (pos. 802) est utilisable sans transformation. Il suffit de passer la vis 810 dans le deuxième trou en partant de l'extrémité (fig. 5).

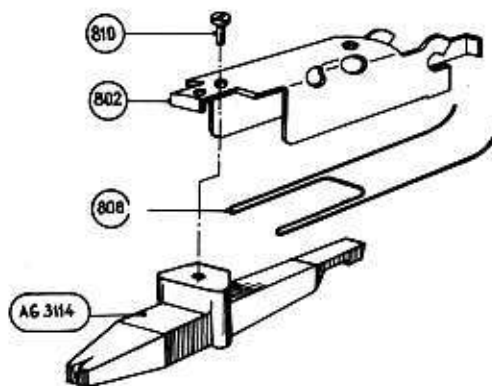


Fig. 5